

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

NIGRIN Textil-Reiniger 300ml
Številka artikla 72981

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

1.2.1 Ustrezne uporabe

Čistilo

1.2.2 Odsvetovane uporabe

Ni znanih nobenih.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Podatki o dobavitelju

A&J AVTOSPRINT d.o.o.
CESTA XIV.DIVIZIJE 059
2000 MARIBOR / REPUBLIKA SLOVENIJA
Tel. 02-47-12-051,02-47-12-501
Fax 02-47-12-501
Homepage www.avtosprint.si
E-mail jasmina@avtosprint.si

Informacije

Tehnične informacije

jasmina@avtosprint.si

Varnostni List

sdb@chemiebuero.de

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Svetovalni organ

112 Center za obveščanje

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

2.1.1 Razvrstitev v skladu z uredbo (ES) 1272/2008 [CLP]

Piktogrami za nevarnost



Opozorilna beseda

NEVARNO

Aerosol 1: H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol. H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
Eye Irrit. 2: H319 Povzroča hudo draženje oči.

2.1.2 Razvrstitev v skladu z uredbo 67/548/EGS oder 1999/45/ES

Simboli nevarnosti



Zelo lahko vnetljivo

Stavki-R

R 12: Zelo lahko vnetljivo.

2.2 Elementi etikete

Označba v skladu z Uredbo (ES) 1272/2008 [CLP]

Piktogrami za nevarnost



Opozorilna beseda

NEVARNO

Stavki o nevarnosti

H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
 H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol.
 H319 Povzroča hudo draženje oči.

Previdnostni stavki

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
 P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
 P103 Pred uporabo preberite etiketo.
 P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
 P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
 P251 Ne prelučnjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.
 P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.
 P280 Noste ohranné okuliare.
 P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
 P260 Ne vdihavati hlapov/razpršila.
 P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračevanem prostoru.
 P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/ regionalnimi/ nacionalnimi/mednarodnimi predpisi.

Čistilo, 648/2004/ES, vsebuje:

5 - <15% alifatski ogljikovodiki (propellant)
 < 5% fosfati
 < 5% anionske površinsko aktivne snovi
 parfumi

2.3 Druge nevarnosti

Fizikalne-kemične nevarnosti

Segrevanje povzroča zvišanje tlaka in nevarnost razpočenja.

Nevarnosti za zdravje

Pogost in trajen stik s kožo lahko povzroči draženje kože.

Nevarnosti za okolje

Ne vsebuje nobenih PBT oz. vPvB snovi.

Druge nevarnosti

Druge nevarnosti s trenutno vednostjo niso bile ugotovljene.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

Vrsta proizvoda:

Pri tem produktu gre za mešanico.

Konc. [%]	Nevarna snov
5 - 10	Propan/Butan CAS: 74-98-6/ 106-97-8, EINECS/ELINCS: 200-827-9/ 203-448-7, EU-INDEX: 601-003-00-5/ 601-004-00-0 GHS/CLP: Flam. Gas 1: H220 - Press. Gas (*): H280 EEC: F+, R 12
1 - < 5	Alkylethercarbonsäure, Natriumsalz GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Dam. 1: H318 EEC: Xi, R 38-41
0,1 - < 1	Amoniak, raztopina CAS: 1336-21-6, EINECS/ELINCS: 215-647-6, EU-INDEX: 007-001-01-2 GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Aquatic Acute 1: H400 EEC: C-N, R 34-50

Komentar sestavin

Seznam SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): ne vsebuje nobenih ali manj kot 0,1% navedenih snovi.
 Celotno besedilo stavkov H in stavkov R: glejte ODDELEK 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki	Zamenjajte poškrpljena oblačila.
Vdihavanje	Poskrbite za sveži zrak. Pri težavah začnite z zdravljenjem.
Če pride v stik s kožo	Ob stiku s kožo sperite z vodo in milom. V primeru trajajočega draženja kože se obrnite na zdravnika.
Če pride v stik z očmi	Ob stiku z očmi temeljito izperite z veliko vode in se posvetujte z zdravnikom.
Če snov zaužijemo	Ne povzročajte bruhanja. Izperite usta in pijte veliko vode. Se posvetujte z zdravnikom.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Dražilni učinki

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdravite simptomatsko.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje	Vodni pršilni curek. Ogljikov dioksid. Pena. Gasilni prašek.
------------------------------	---

Sredstva za gašenje, ki se ne smejo uporabljati iz varnostnih razlogov

Poln vodni curek.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarnost tvorjenja toksičnih piroliznih produktov.
ogljikov monoksid (CO)
Razpokajoče se doze aerosola lahko priletijo z veliko močjo iz požara.

5.3 Nasvet za gasilce

Uporabite dihalne aparate, neodvisne od zraka v okolju.
Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je potrebno odstraniti v skladu z uradnimi krajevnimi predpisi.
Ogrožene posode hladite s pršilnim vodnim curkom.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Preprečite nastajanje virov vžiga.
Poskrbite za zadostno zračenje.
Uporabite osebno zaščitno opremo (zaščitne rokavice, zaščitna očala, zaščitno obleko).

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne sme prodreti v kanalizacijo/površinske vode/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Ostanke posrkajte z materialom, ki veže tekočino (npr. pesek).
Posrkan material odstranite po predpisih.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte ODDELEK 8+13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

Uporabljajte le v dobro zračenih območjih.

Ne hranite v bližini ognja - Ne kadite.

Hlapi lahko tvorijo z zrakom eksplozivno mešanico.

Pri delu ne jejte, pijte, kadite, njuhajte.

Pred odmori in ob koncu dela si umijte roke.

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo za kožo.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Predvidite zatesnjeno dno, obstojno na razredčila.

Ne skladiščite skupaj z oksidacijskimi sredstvi.

Posode hranite na dobro zračenem mestu.

Posodo hranite trdno zaprto.

Zaščitite pred segrevanjem/pregrevanjem/sončnimi žarki.

7.3 Posebne končne uporabe

Glejte ODDELEK 1.2

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora**

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu (SI)

Konc. [%]	Nevarna snov
5 - 10	Propan/Butan
	CAS: 74-98-6/ 106-97-8, EINECS/ELINCS: 200-827-9/ 203-448-7, EU-INDEX: 601-003-00-5/ 601-004-00-0
	maksimalne dopustne koncentracije nevarne snovi v delovnem okolju (MDK): 1000/800 ppm, 1800/1900 mg/m ³ , NIOSH
0,1 - < 1	Amoniak, raztopina
	CAS: 1336-21-6, EINECS/ELINCS: 215-647-6, EU-INDEX: 007-001-01-2
	maksimalne dopustne koncentracije nevarne snovi v delovnem okolju (MDK): 20 ppm, 14 mg/m ³ , EU

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu (EU)

Konc. [%]	Nevarna snov / ES MEJNE VREDNOSTI
0,1 - < 1	Amoniak, raztopina
	CAS: 1336-21-6, EINECS/ELINCS: 215-647-6, EU-INDEX: 007-001-01-2
	8 ur: 20 ppm, 14 mg/m ³

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme	Na delovnem mestu poskrbite za zadostno prezračevanje.
Zaščitoza oči / obraz	Zaščitna očala.
Zaščito rok	Butilni kavčuk, >120 min (EN 374). Navedeni podatki so priporočila. Za dodatne informacije navežite stike z dobaviteljem za rokavice.
Zaščito kože	Ni potrebno, pod normalnimi pogoji.
Drugo	Preprečite stik z očmi in kožo. Ne vdihujte plinov/hlapov/aerosolov. Zaščitno obleko izbrati glede na delovno mesto (glede na koncentracijo in količino zdravju nevarnih snovi). Odpornost zaščitne obleke proti kemikalijam mora biti zagotovljena s strani dobavitelja.
Zaščito dihal	Dihalna zaščita pri visokih koncentracijah. Kratkočasna filtrirna naprava, kombinacijski filter A-P2.
Toplotno nevarnostjo	ni uporabno
Nadzor izpostavljenosti okolja	Glejte ODDELEK 6+7.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Oblika	aerosol
Barva	brezbarven
Vonj	karakteristično
Mejne vrednosti vonja	ni določeno
pH-vrednost	9,5
pH-vrednost [1%]	ni uporabno
Začetno vrelišče in območje vrelišča [°C]	ni uporabno
Plamenišče [°C]	ni uporabno
Vnetljivost [°C]	ni uporabno
Spodnja meja eksplozivnosti	15,4 Vol.-%
Zgornja meja eksplozivnosti	33,6 Vol.-%
Oksidativne lastnosti	ne
Parni tlak [kPa]	ni uporabno
Relativna gostota [g/ml]	0,909
Vlivna gostota [kg/m³]	ni uporabno
Topnost v / se meša s/z voda	se meša
Porazdelitveni koeficient [n-oktanol/voda]	ni določeno
Viskoznost	ni uporabno
Relativna gostota nanašajoč se na zrak	ni uporabno
Hitrost izparevanja	ni uporabno
Tališče/ledišče [°C]	ni uporabno
Temperatura samovžiga [°C]	ni določeno
Temperatura razpadanja [°C]	ni uporabno

9.2 Drugi podatki

nobena

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Možno sproščanje vnetljivih mešanic v zraku pri segrevanju nad vnetiščem in/ali pri razpršitvi ali megličanju.

10.2 Kemijska stabilnost

Pri običajnih okoljskih pogojih (temperatura prostora) stabilno.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarnost razpočenja.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Glejte ODDELEK 7.2.

10.5 Nezdružljivi materiali

Ni razpoložljivih informacij.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni znan noben nevaren produkt razgradnje.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih****Akutna strupenost**

Konc. [%]	Nevarna snov
0,1 - < 1	Amoniak, raztopina, CAS: 1336-21-6
	LC50, inhalativen, Podgana: 1,4 mg/l (4h)(25%).
	LD50, oralen, Podgana: 350 mg/kg (25%).
5 - 10	Propan/Butan, CAS: 74-98-6/ 106-97-8
	LC50, inhalativen, Podgana: >800000 ppm IUCLID.

Resne okvare oči/draženje ni določeno

Jedkost za kožo/draženje kože ni določeno

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože ni določeno

Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost ni določeno

Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča se izpostavljenost ni določeno

Mutagenost ni določeno

Strupenost za razmnoževanje ni določeno

Rakotvornost ni določeno

Dodatni toksikološki napotki

Razvrstitev je bila opravljena po postopku preračuna iz smernice Priprava.

Toksikološki podatki celotnega produkta ne obstajajo.

Navedeni toksični podatki sestavin so namenjeni izvajalcem zdravstvenih poklicev, strokovnjakom s področja varnosti in zdravstvenega varstva na delovnem mestu ter toksikologom. Navedene toksične podatke sestavin so posredovali proizvajalci surovin.

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost**

Konc. [%]	Nevarna snov
0,1 - < 1	Amoniak, raztopina, CAS: 1336-21-6
	EC50, (48h), Daphnia magna: 24 mg/l.
	LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss: 0,53 mg/l.

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Obnašanje v okoljskih kompartmentih ni določeno

Obnašanje v čistilnih napravah ni uporabno

Biološka razgradljivost Tenzid(i), ki je (so) prisoten (prisotni) v tem pripravku, izpolnjuje (jo) vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004 za detergente določeno. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene – na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih informacij.

12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih informacij.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na osnovi vseh razpoložljivih podatkov se ne uvršča med PBT oz. vPvB snovi.

12.6 Drugi škodljivi učinki

Ekološko podatki celotnega produkta ne obstajajo.

Nobene razvrstitve po postopku preračuna iz smernice Priprava.

Ekološko podatki celotnega produkta ne obstajajo.

Navedene toksične podatke sestavin so posredovali proizvajalci surovin.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ostanke izdelka je potrebno zavreči v skladu s smernico glede odstranjevanja odpadkov 2008/98/ES ter nacionalnimi in regionalnimi predpisi. Za ta izdelek ni mogoče določiti ključno številko za odpad v skladu z evropskim katalogom za odpad (seznam odpada), kajti šele namen uporabe s strani uporabnika omogoča razvrstitev. Ključno številko odpada v okviru EU je potrebno določiti v dogovoru z odstanjevalcem odpadkov.

Proizvod

Odstranite med nevarne odpadke.

EAK- štev. (priporočena)

160504* plini v tlačnih posodah (vključno s haloni), ki vsebujejo nevarne snovi

Neočiščena embalaža

Embalažo, ki ni kontaminirana, lahko dostavite v recikliranje.

EAK- štev. (priporočena)

150110* embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi
150104

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN

odgovarja odpremnemu opisu ZN glej točko 14.2

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

kopenski transport (ADR/RID)	UN 1950 Aerosoli 2.1
- Razvrstitveni kod	5F
- Nalepke nevarnosti	
- ADR LQ	1 I
- ADR 1.1.3.6 (8.6)	Prevozna skupina (tunnel restriction code) 2 (D)

rečna plovba (ADN)	UN 1950 Aerosoli 2.1
- Razvrstitveni kod	5F
- Nalepke nevarnosti	

Pomorski transport v skladu z IMDG	UN 1950 Aerosols 2.1 -
- EMS	F-D, S-U
- Nalepke nevarnosti	
- IMDG LQ	1 I

Zračni transport v skladu z IATA	UN 1950 Aerosols, flammable 2.1
- Nalepke nevarnosti	

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

odgovarja odpremnemu opisu ZN glej točko 14.2

14.4 Skupina embalaže

odgovarja odpremnemu opisu ZN glej točko 14.2

14.5 Nevarnosti za okolje

odgovarja odpremnemu opisu ZN glej točko 14.2

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Odgovarjajoča navedba pod točko 6 do 8.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

Ni razpoložljivih informacij.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

EGS-PREDPISI	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/EGS (2008/47/ES); 453/2010/ES
TRANSPORT-PREDPISI	ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2013)
DRŽAVNI PREDPISI (SI):	* Zakon o kemikalijah (Zkem-B - Ur.l.RS, št.110/2003 – uradno prečiščeno besedilo) * Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Ur.l.RS št. 35/2005, 54/07) * Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Ur.l.RS št. 67/05, 137/06) * Zakon o varstvu okolja (Ur.l. RS, št.39/2006- ZVO-1-UPB1, uradno prečiščeno besedilo) * Pravilnik o ravnanju z odpadki (Ur.l. RS, št.84/98, 45/00, 20/01, 13/03) * Pravilnik o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Ur. l.RS, št.104/2000 in 12/2002).
- Upoštevajte omejitve zaposlovanja	Upoštevajte omejitve, ki zadevajo zaposlovanje mladih.
- VOC (1999/13/ES)	9 %

15.2 Ocena kemijske varnosti

Za snovi te mešanice niso bila izvedena nobena izvedenska mnenja glede varnosti snovi.

ODDELEK 16: Drugi podatki

16.1 R – stavki (poglavje 3)

R 38: Draži kožo.
R 41: Nevarnost hudih poškodb oči.
R 34: Povzroča opekline.
R 50: Zelo strupeno za vodne organizme.
R 12: Zelo lahko vnetljivo.

16.2 Stavki o nevarnosti (poglavje 3)

H280 Vsebuje plin pod tlakom; segrevanje lahko povzroči eksplozijo.
H220 lo lahko vnetljiv plin.
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H318 Povzroča hude poškodbe oči.
H315 Povzroča draženje kože.

16.3 Okrajšave in akronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.4 Drugi podatki

Spremenjene pozicije

ODDELEK 2 izbrisan: P262 Preprečiti stik z očmi, kožo ali oblačili.
ODDELEK 2 been added: P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
ODDELEK 2 been added: P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.
ODDELEK 2 been added: P251 Ne preluknajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.
ODDELEK 2 been added: P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
ODDELEK 2 been added: P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
ODDELEK 2 been added: H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

Varnostni List po 1907/2006 ES - REACH (SI)

NIGRIN Textil-Reiniger 300ml

Številka artikla 72981

A&J AVTOSPRINT d.o.o.

2000 MARIBOR

Datum izdaje 28.11.2013, Sprememba 28.11.2013

Version 01

Stran 10 / 10



Copyright: Chemiebüro®

